



ODBOR KONTROLY

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0140/2026/K

V Bratislave 01. 06. 2026

Číslo spisu: 3358-2026-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní ako vecne príslušný správny orgán podľa § 32 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 26/2025 Z. z. ako aj ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **Tepelná energia, a.s.**, Mlynská 28, 040 01 Košice-Staré Mesto, IČO 47 330 546 **ukladá** podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

pokutu

vo výške 1 500,- eur
(slovom jedentisícpäťsto eur)

za spáchanie správneho deliktu tým, že porušil povinnosť podľa § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 26/2025 Z. z., pretože do 30. júna 2025 písomne nepožiadaval Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o uvedenie údajov o vlastníčkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení č. 2014T 0521 - 1. zmena zo 06. 12. 2016 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla s rozsahom predmetu podnikania výroba tepla s celkovým inštalovaným výkonom 0,124 MW, z toho obnoviteľné zdroje 0,124 MW, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

Pokutu vo výške 1 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu:

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) kontrolou plnenia povinností podľa zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“) v znení zákona č. 26/2025 Z. z. zistil, že spoločnosť Tepelná energia, a.s., Mlynská 28, 040 01 Košice-Staré Mesto, IČO 47 330 546 (ďalej len „Tepelná energia“) si nesplnila svoju povinnosť ustanovenú v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z.

Spoločnosť Tepelná energia je od 27. 07. 2013 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel: Sa, vložka číslo: 1610/V. Predmetom podnikania spoločnosti Tepelná energia je okrem iných činností aj výroba tepla, rozvod tepla. Odpis registrovaného subjektu z registra právnických osôb a podnikateľov z 29. 04. 2026 sa nachádza v spise č. 3358-2026-BA (ďalej len „spis“).

Spoločnosť Tepelná energia je držiteľom povolenia č. 2014T 0521 - 1. zmena zo 06. 12. 2016 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla s rozsahom predmetu podnikania výroba tepla s celkovým inštalovaným výkonom 0,124 MW, z toho obnoviteľné zdroje 0,124 MW (ďalej len „povolenie č. 2014T 0521 – 1. zmena“), ktorého kópia sa nachádza v spise.

Úrad listom ev. č. 18268/2026/BA z 29. 04. 2026 (ďalej len „oznámenie o začatí správneho konania“), doručeným 06. 05. 2026 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia, oznámil spoločnosti Tepelná energia začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. zistené vlastnou činnosťou úradu. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Tepelná energia, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie porušenia povinnosti ustanovenej v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z., ako aj podklady nachádzajúce sa v spise.

Podľa § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. držiteľ povolenia je povinný do 30. júna 2025 písomne požiadať úrad o uvedenie údajov o vlastníčkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť Tepelná energia porušila povinnosť ustanovenú v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z., pretože do 30. júna 2025 písomne nepožiadala úrad o uvedenie údajov o vlastníčkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení č. 2014T 0521 – 1. zmena, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania oznámil spoločnosti Tepelná energia, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť Tepelná energia sa v stanovenej lehote vyjadrila k oznámeniu o začatí správneho konania listom z 12. 05. 2026 označeným ako „Vyjadrenie k oznámeniu o začatí

správneho konania a doplnenie požadovaných údajov“ (ďalej len „vyjadrenie k oznámeniu“), doručeným úradu 18. 05. 2026, zaevidovaným úradom pod ev. č. 21404/2026/BA, v ktorom okrem iného uviedla, že „K oneskoreniu pri splnení uvedenej povinnosti došlo z dôvodu administratívneho pochybenia pri implementácii legislatívnych zmien a súbežného spracovania viacerých regulačných a prevádzkových agend spoločnosti. Nešlo o úmyselné konanie ani snahu vyhnúť sa splneniu zákonnej povinnosti.“.

Spoločnosť Tepelná energia ako prílohu vyjadrenia k oznámeniu priložila žiadosť o doplnenie údajov o vlastníkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení č. 2014T 0521 – 1. zmena.

Správny orgán k vyjadreniu k oznámeniu uvádza, že pre vyvodenie administratívnoprávnej zodpovednosti v súvislosti so subjektívnou stránkou skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z. postačuje aj nevedomé nedbanlivostné protiprávne konanie, resp. nevedomé opomenutie povinnosti stanovenej v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z.

Správny orgán má za preukázané, že spoločnosť Tepelná energia porušila povinnosť ustanovenú v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z., pretože do 30. júna 2025 písomne nepožiadala úrad o uvedenie údajov o vlastníkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení č. 2014T 0521 – 1. zmena, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť Tepelná energia porušila zákon č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. Správny orgán k uloženiu pokuty podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z. pristúpil z dôvodu, že pokuta podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z., ktorá je v rozmedzí od 1 000 eur do 1 000 000 eur, je priaznivejšia pre účastníka konania, ako pokuta podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z., ktorá je v rozmedzí od 33 000 eur do 5 000 000 eur, ktorá bola platná v čase spáchania správneho deliktu. Úrad pri ukladaní pokuty spoločnosti Tepelná energia podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z. vo výške 1 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 35 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z. Pri určovaní výšky pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho konania.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Tepelná energia je povinná ako držiteľ povolenia č. 2014T 0521 – 1. zmena dodržiavať všetky zákonom č. 657/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov ustanovené, za dodržiavanie ktorých nesie zodpovednosť.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy a skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti Tepelná energia jednotlivito aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. spoločnosťou Tepelná energia, a ktoré správny orgán použil ako východisko

pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z.

Správny orgán uvádza, že ustanovenie § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. bolo zavedené pre zvýšenie transparentnosti v oblasti podnikania v energetike, a to tak, že sa rozšírili podmienky pre žiadateľov o vydanie povolenia na podnikanie v energetike fyzickej osobe alebo právnickej osobe a podmienky pre držiteľov už vydaných povolení na podnikanie v energetike, ktorí sú povinní uviesť údaje o vlastníkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení. Táto úprava sprehľadnila vzťahy z titulu vlastníctva a nájmu energetických zariadení a zároveň úradu napomáha a zjednodušuje rozhodovanie pri zmene alebo zrušení povolenia na podnikanie v energetike.

Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu podľa výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ako aj skutočnosť, že spáchaním uvedeného správneho deliktu spoločnosť Tepelná energia neboli spôsobené negatívne dôsledky žiadnemu odberateľovi resp. tretej strane. Rovnako však správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Tepelná energia je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených zákonom. Správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že uvedeným konaním resp. nekonaním spoločnosti Tepelná energia podľa výroku tohto rozhodnutia mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu zverený mu zákonom č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. v oblasti vecnej regulácie.

Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa výroku tohto rozhodnutia trval od 01. 07. 2025 do 17. 05. 2026, nakoľko spoločnosť Tepelná energia úradu 18. 05. 2026 doručila žiadosť o doplnenie údajov o vlastníkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení č. 2014T 0521 - 1. zmena.

Zároveň správny orgán ako pritlačujúcu okolnosť vyhodnotil aj skutočnosť, že spoločnosť Tepelná energia sa dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0003/2023/S-SD o uložení pokuty vo výške 1 000,- eur z 11. 08. 2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť 18. 09. 2023 to znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Tepelná energia bola upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustila správneho deliktu opakovane.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednáwanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Uloženie pokuty za porušenie zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. vo výške 1 500,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti Tepelná energia. Správny orgán pri určení

pokuty prihliadol aj na ustálenú judikatúru, t. j. aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, teda aby sa spoločnosť Tepelná energia do budúcnosti vyvarovala porušeniu zákonných povinností, a zároveň aby plnila svoju represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére spoločnosti Tepelná energia, pretože má pôsobiť ako trest za spáchané správne delikty. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti spoločnosti Tepelná energia (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie), tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania oznámil spoločnosti Tepelná energia, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Spoločnosť Tepelná energia sa k oznámeniu o začatí správneho konania v stanovenej lehote písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by spoločnosti Tepelná energia neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
odbor kontroly
vedúca oddelenia
správnych konaní

.....